INTRODUCTION

SONATE POSTHUME POUR PIANO ET VIOLON

Le manuscrit[1] autographe de cette *Sonate* en un seul mouvement comprend quinze pages et il est daté d'avril 1897. Cette œuvre a été jouée probablement au Conservatoire par Georges Enesco et l'auteur, qui étaient dans la même classe, et pour on ne sait quelle raison, elle ne fut plus jamais entendue.

Obéissant à la forme d'exposition, de développement et de récapitulation très en faveur à cette époque, la *Sonate* témoigne de l'influence du lyrisme de Fauré, ainsi que de celle du langage harmonique de César Franck.

Le thème introductif laisse pressentir le début du *Trio* de Ravel et les autres thèmes sont traités parfois de façon analogue (cf. mesure 13 de la *Sonate* et la mesure 52 du *Trio).* Si le début du *Trio* est "de couleur basque" selon les dires de l'auteur, la même remarque peut être appliquée au commencement de la *Sonate.* Il en résulte que cette composition de jeunesse n'est pas un antécédent de la fameuse *Sonate pour piano et violon,* mais plutôt un œuvre indépendante, dont le thème annonce le début du *Trio.*

Arbie ORENSTEIN

1. La partition complète (pages 1-11) est suivie de la partie de violon (pages 12-15).

Le manuscrit autographe comporte un grand nombre d'erreurs qui auraient été corrigées sans doute s'il avait été préparé pour l'édition. Par bonheur, de nombreux oublis ont pu être aisément rectifiés en consultant la partie de violon, qui est écrite avec grand soin.

The autograph of this *Sonata* in one movement consists of fifteen pages[1], and is dated April, 1897. The piece was probably performed at the Conservatoire by Georges Enesco and the composer who were classmates, and for whatever reason, it was never heard of again. Conforming to the time-honored pattern of exposition, development, and recapitulation, the *Sonata* indicates the spiritual influence of Fauré's lyricism as well as that of César Franck's harmonic language. The opening theme adumbrates the beginning of Ravel's *Trio*, and on occasion the themes are treated similarly (Cf., bar 13 of the *Sonata* with bar 52 of the **Trio**). Thus, if the opening of the *Trio* is "Basque in colour", as the composer asserted, the same observation may be applied to the beginning of the *Sonata.* It turns out that this youthful composition is not a forerunner of the composer's well-known *Sonata for violin and piano,* but is rather an independant work, whose main theme foreshadows the opening of the *Trio.*

Arbie ORENSTEIN

1. The full score (pages 1-11), is followed by the violin part (pages 12-15).

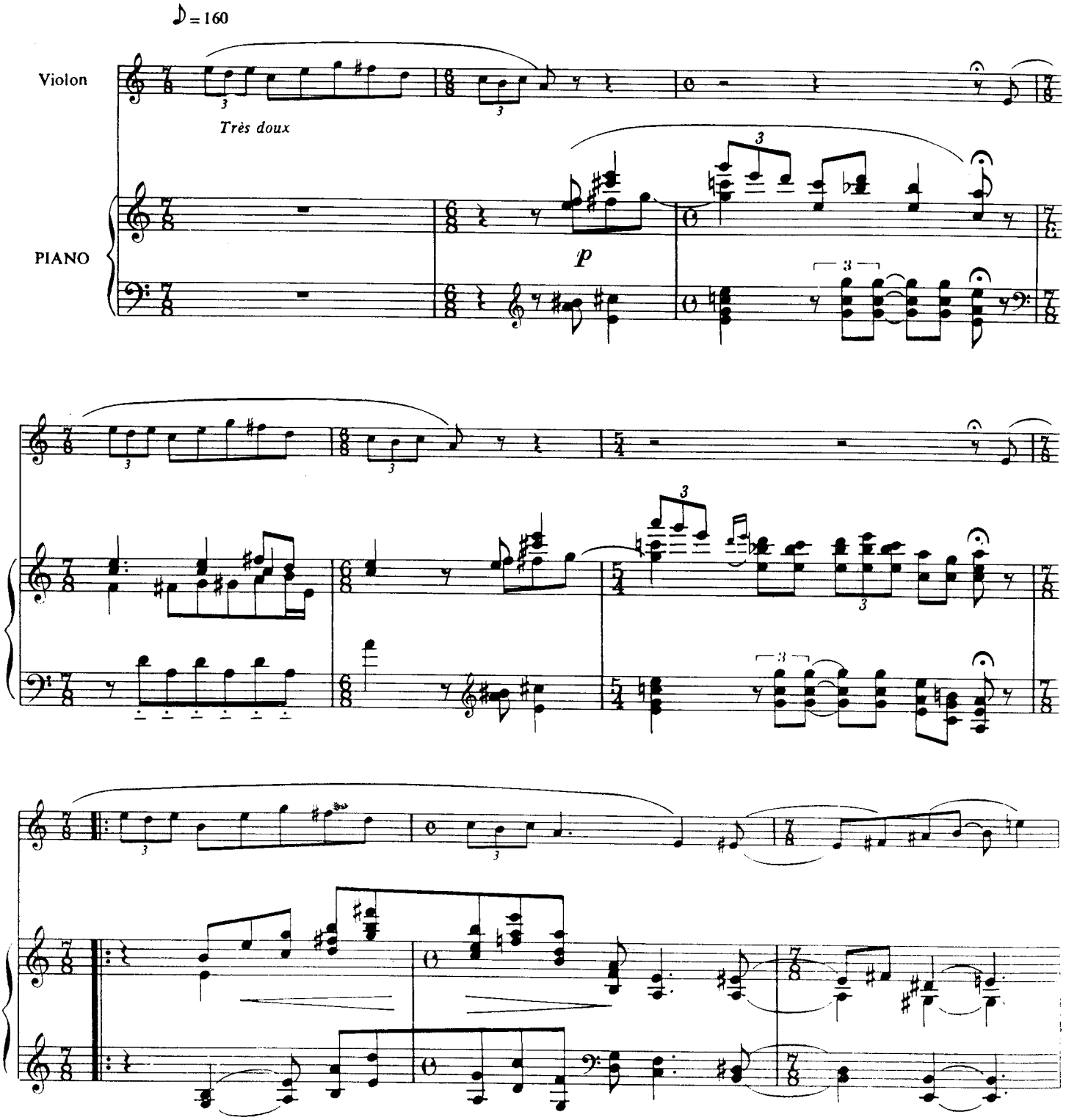
The autograph contains a large number of errors which undoubtedly would have been corrected had the work been submitted for publication. Fortunately, several omissions have been corrected on the basis of the violin part which is very carefully notated.

OUVRAGE PROTEGE
PHOTOCOPIE INTERDITE
MEME PARTIELLE
Loi du 11 Mars 1957
CONTREFACON
Code Penal Art. 425

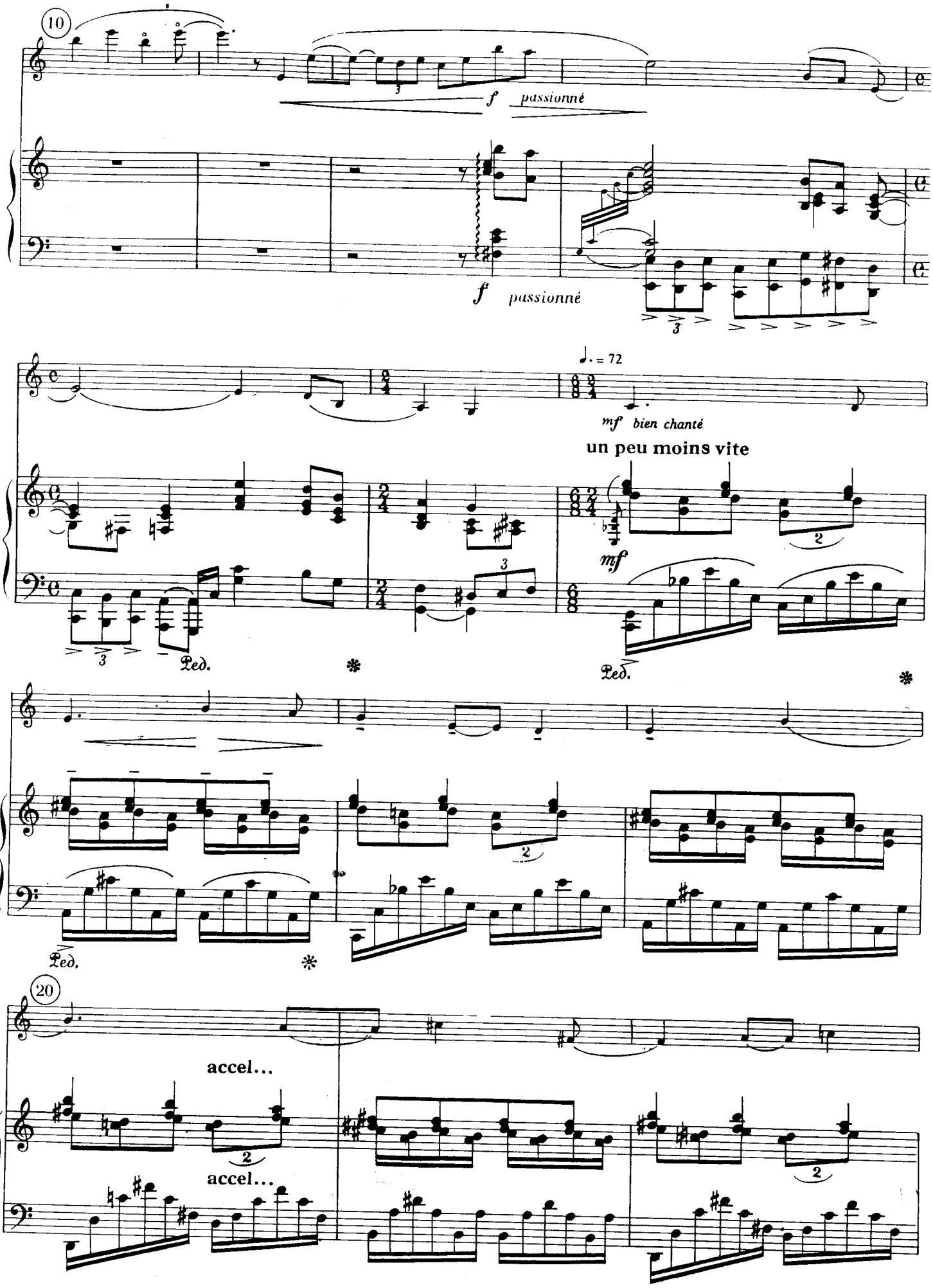
SONATE POSTHUME

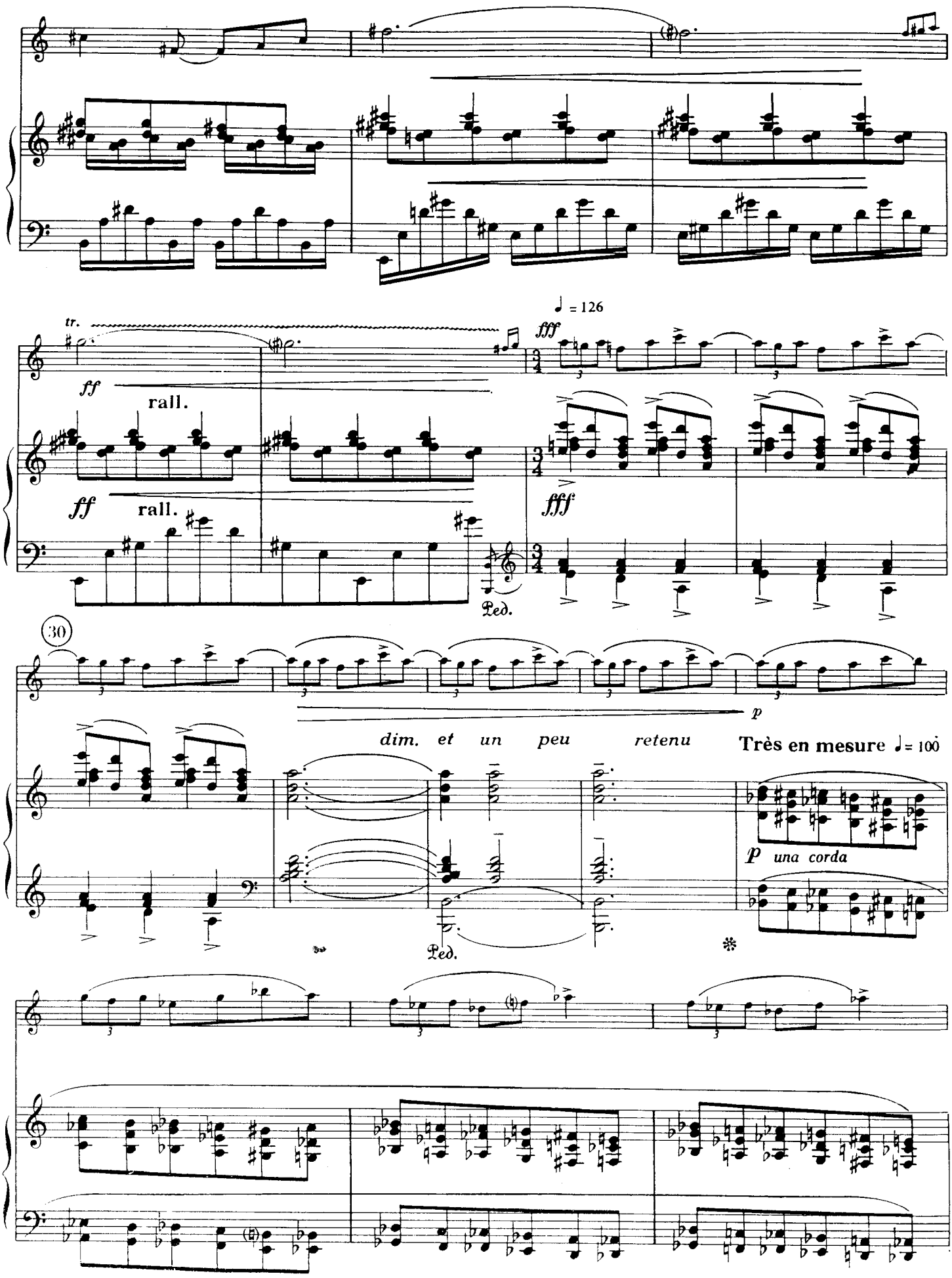
Violon et Piano

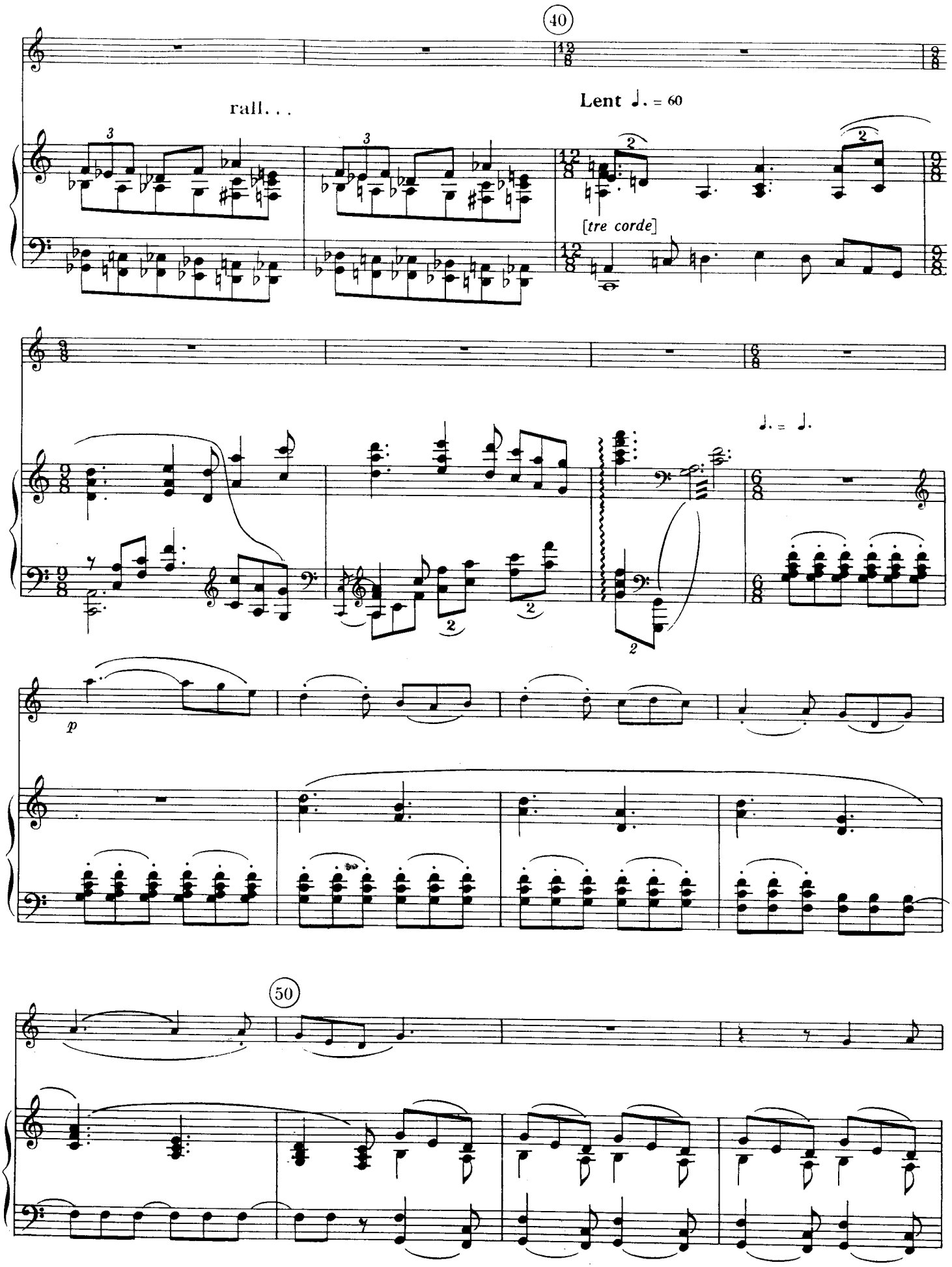
MAURICE RAVEL
(1897)

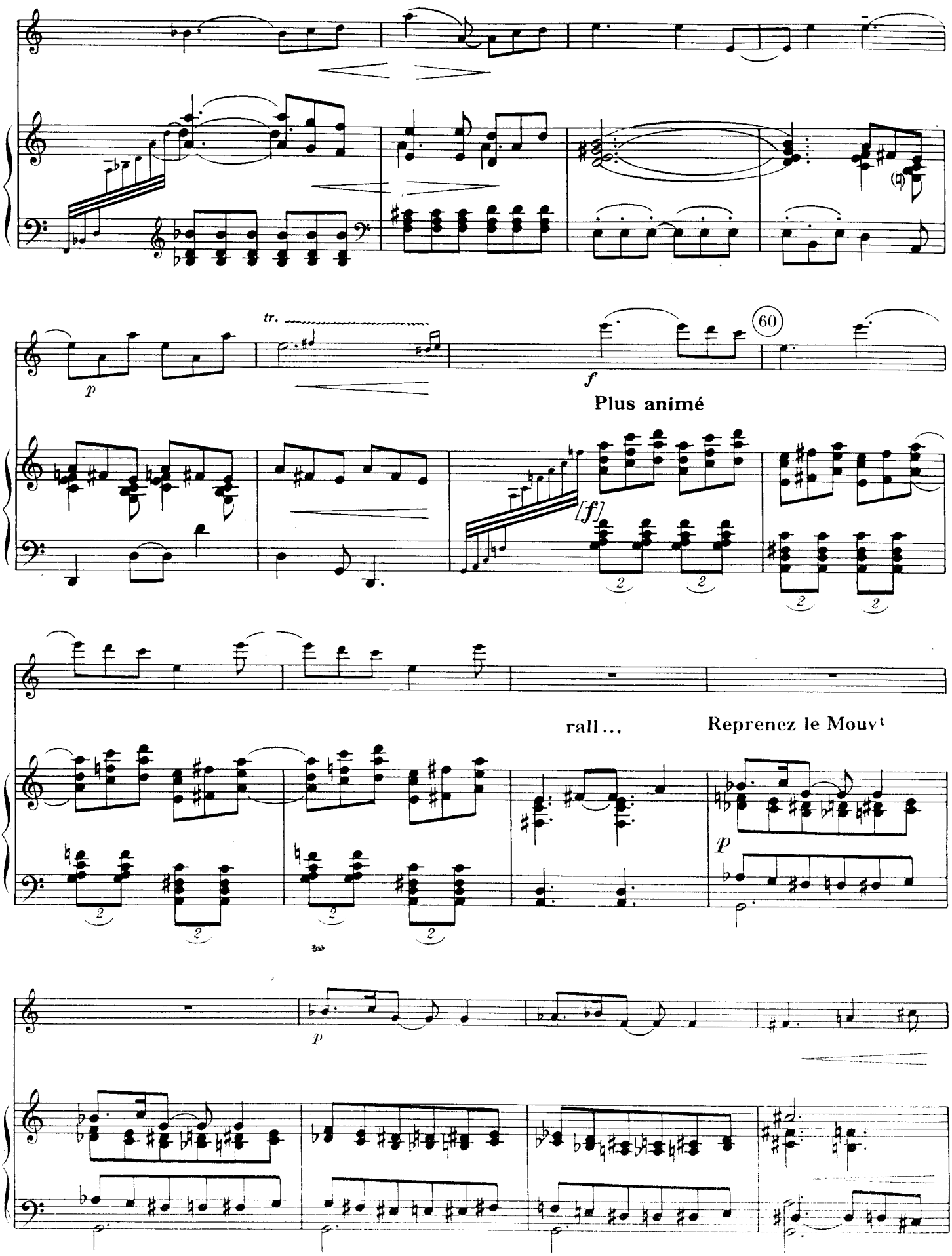


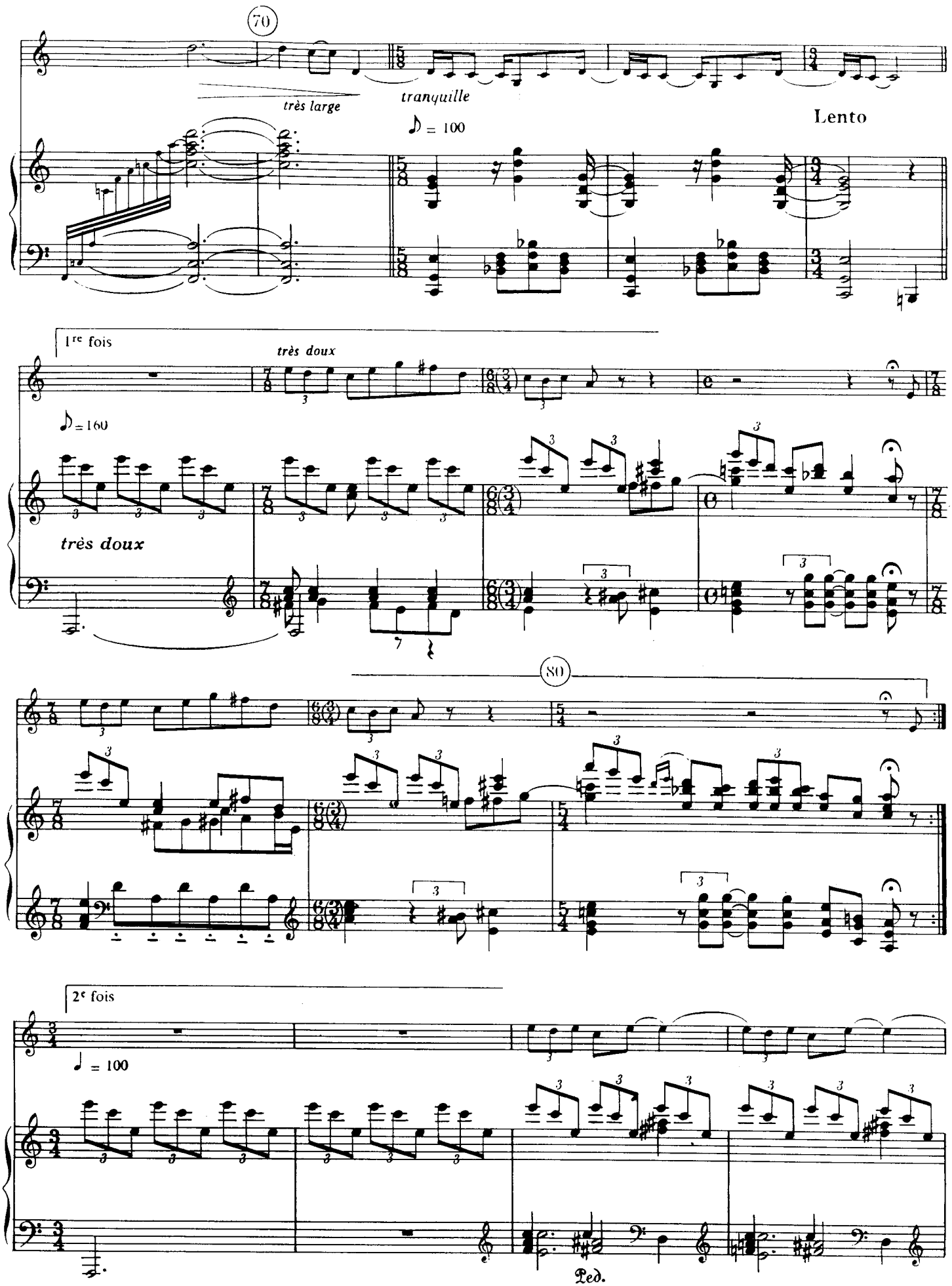
© 1975 by Éditions SALABERT S.A.-A.R.I.M.A. Ltd. et S.E.M.U.P.
22 Rue Chauchat, 75009 Paris
EAS 17226
Tous droits réservés pour tous pays

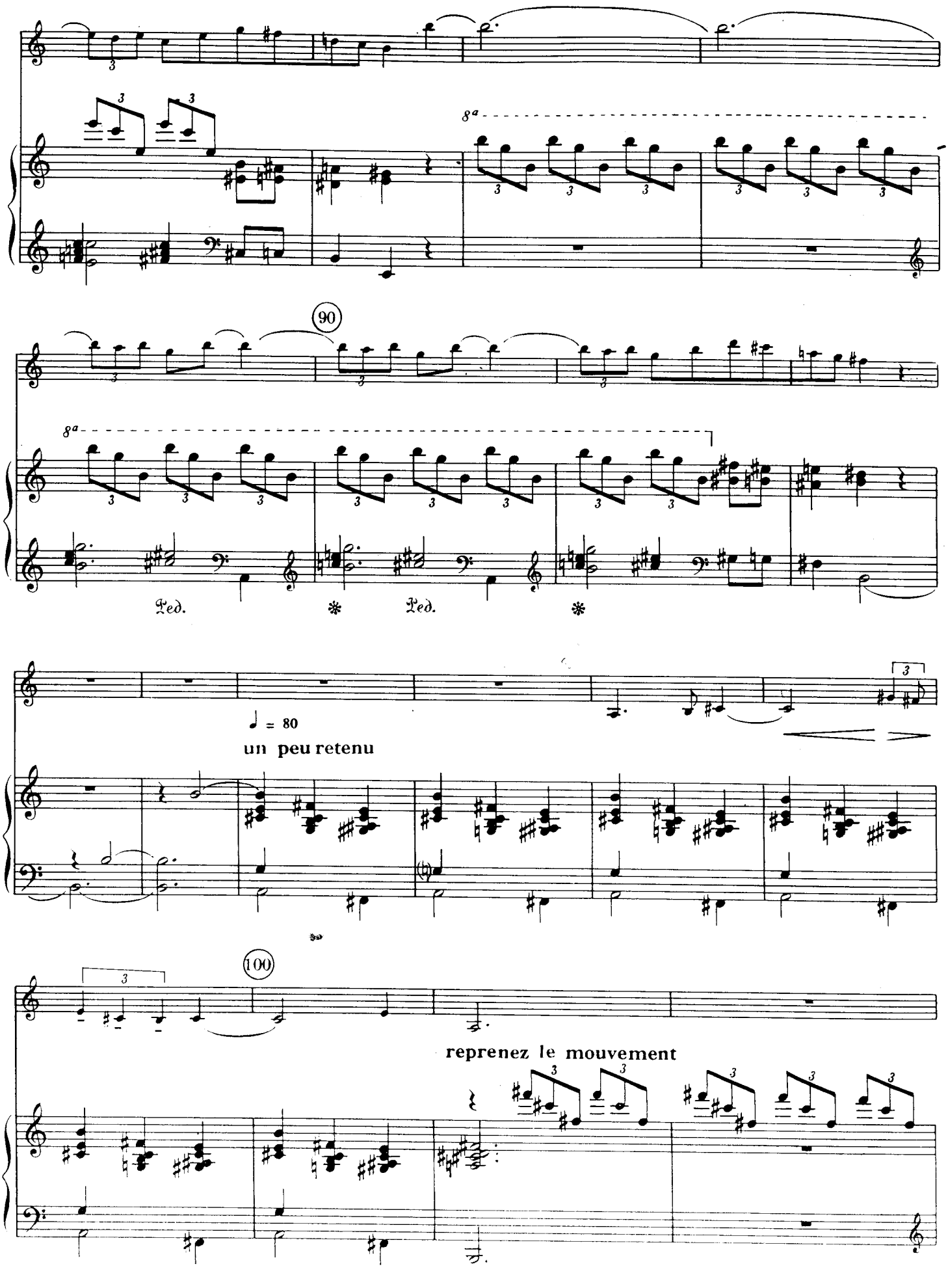

10
f passionné
f passionné
♩. = 72
mf bien chanté
un peu moins vite
mf
Ped.
Ped.
Ped.
20
accel...
accel...

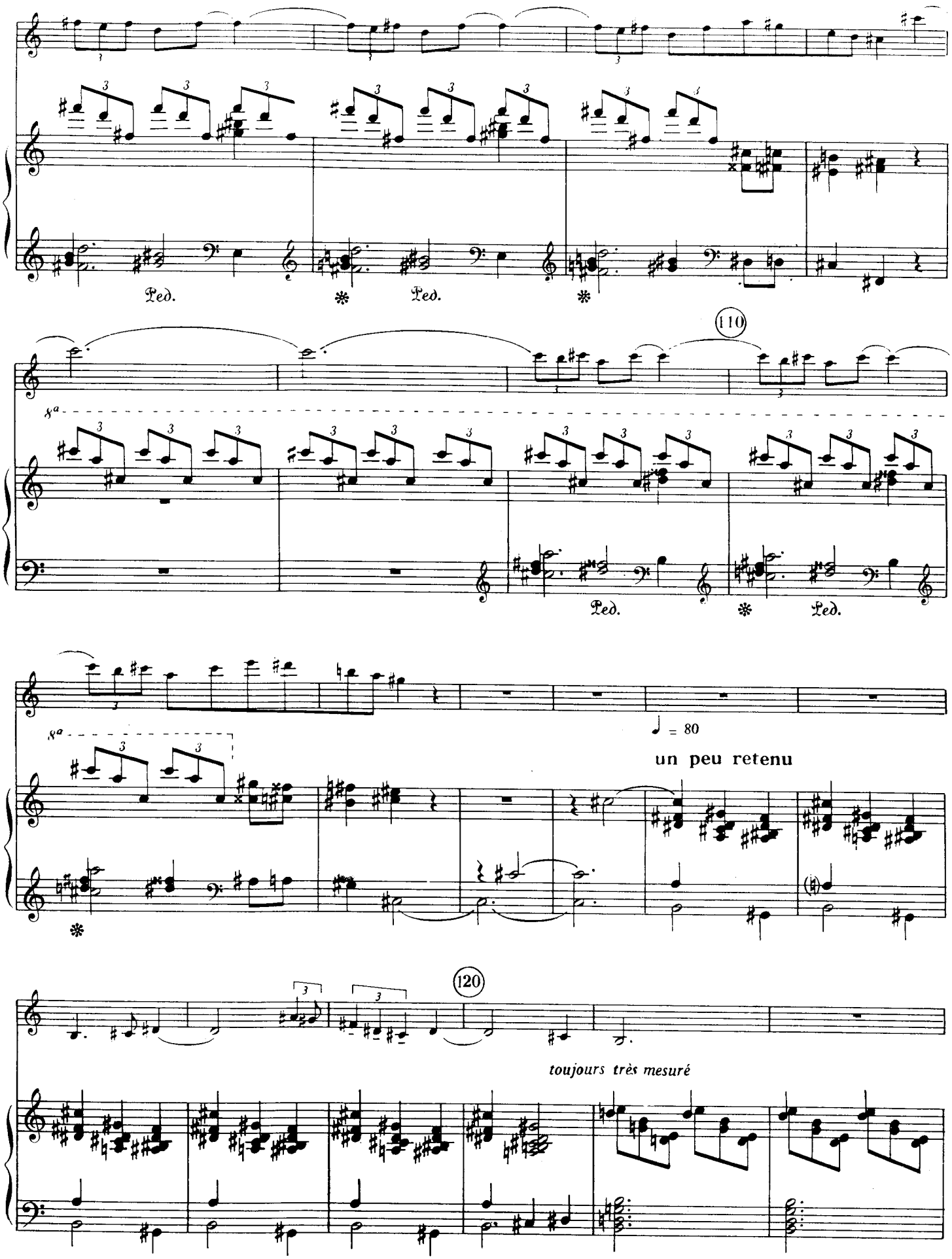

tr.
ff
rall.
ff
rall.
♩ = 126
fff
fff
Ped.
30
p
dim. et un peu retenu
Très en mesure ♩= 100
p una corda
Ped.

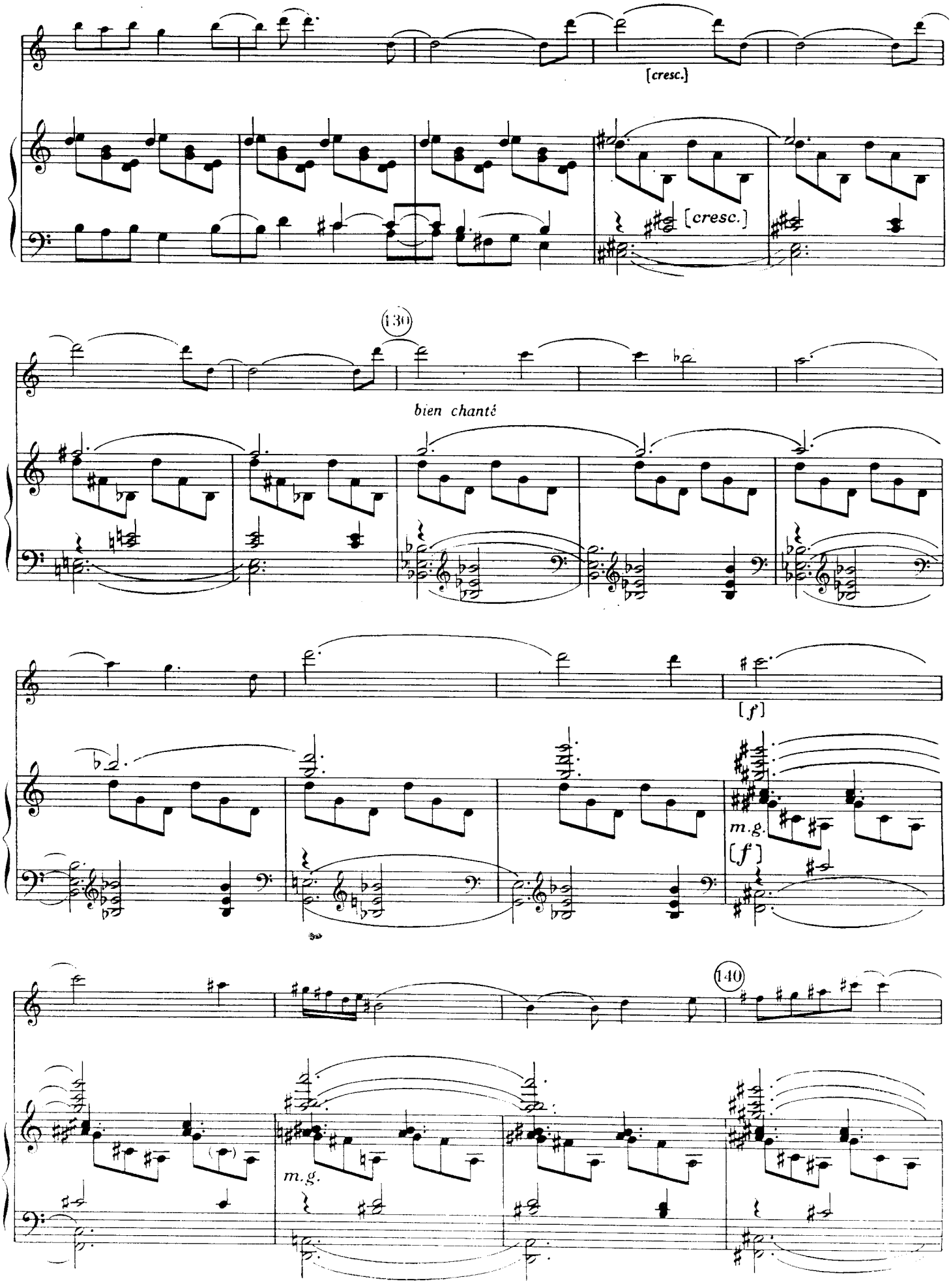

40
rall. . .
Lent ♩. = 60
[tre corde]
♩. = ♩.
p
50

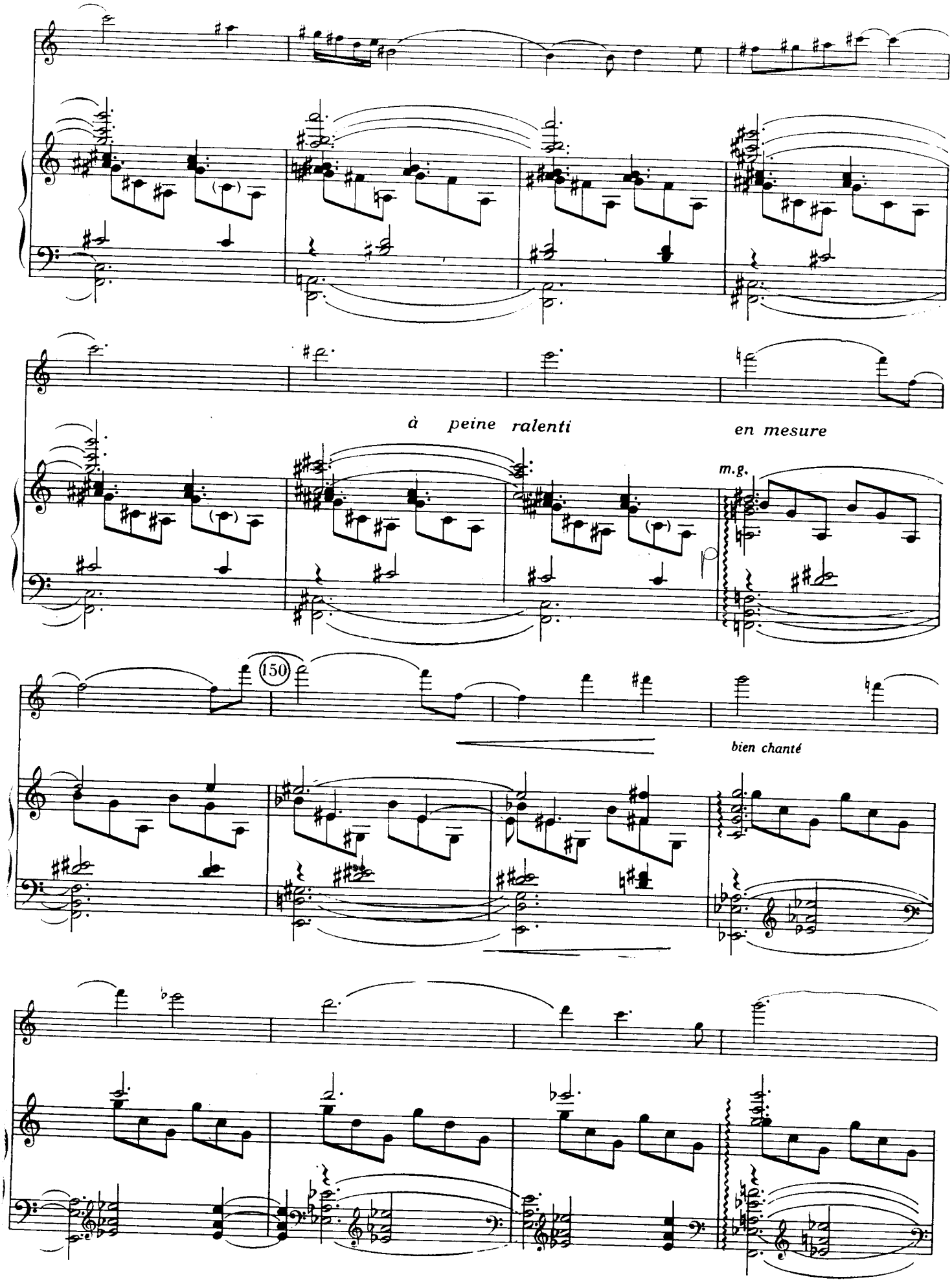

tr.
60
p
f
Plus animé
[f]
rall...
Reprenez le Mouvt
p
p

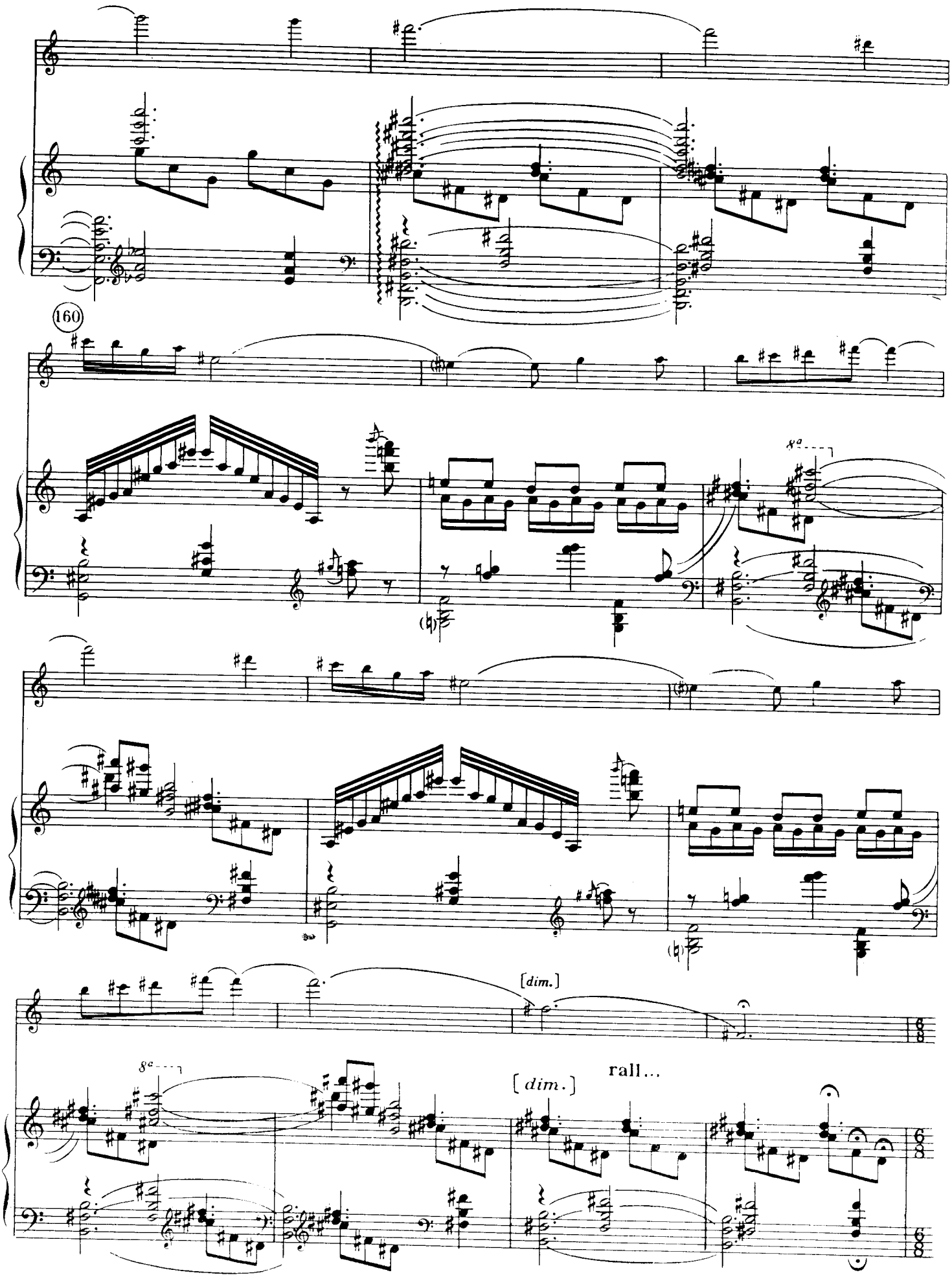

70
très large
tranquille
♪ = 100
Lento
1re fois
très doux
♪ = 160
très doux
80
2e fois
♩ = 100
Ped.

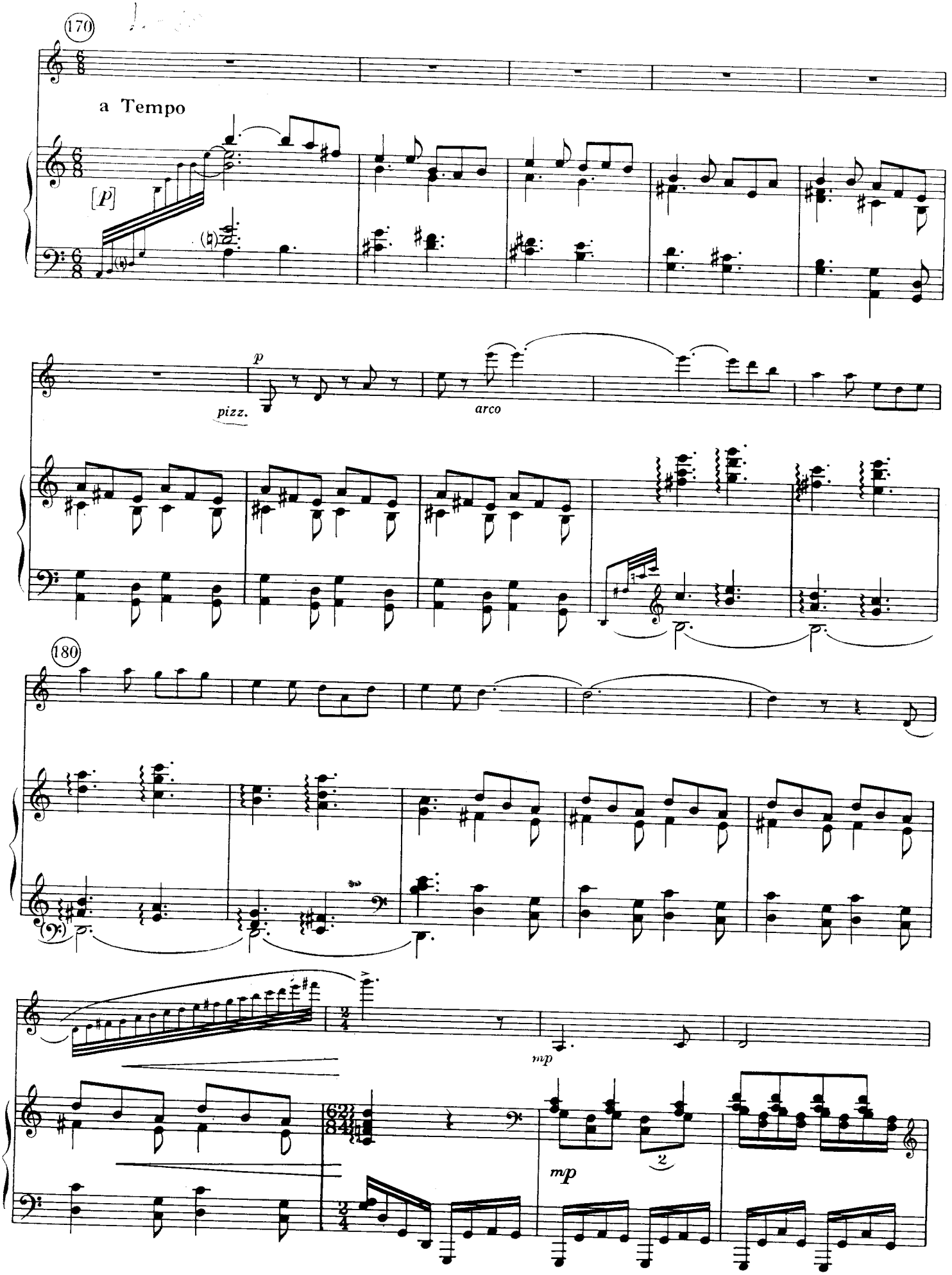

8a
90
8a
Ped.
Ped.
♩ = 80
un peu retenu
100
reprenez le mouvement

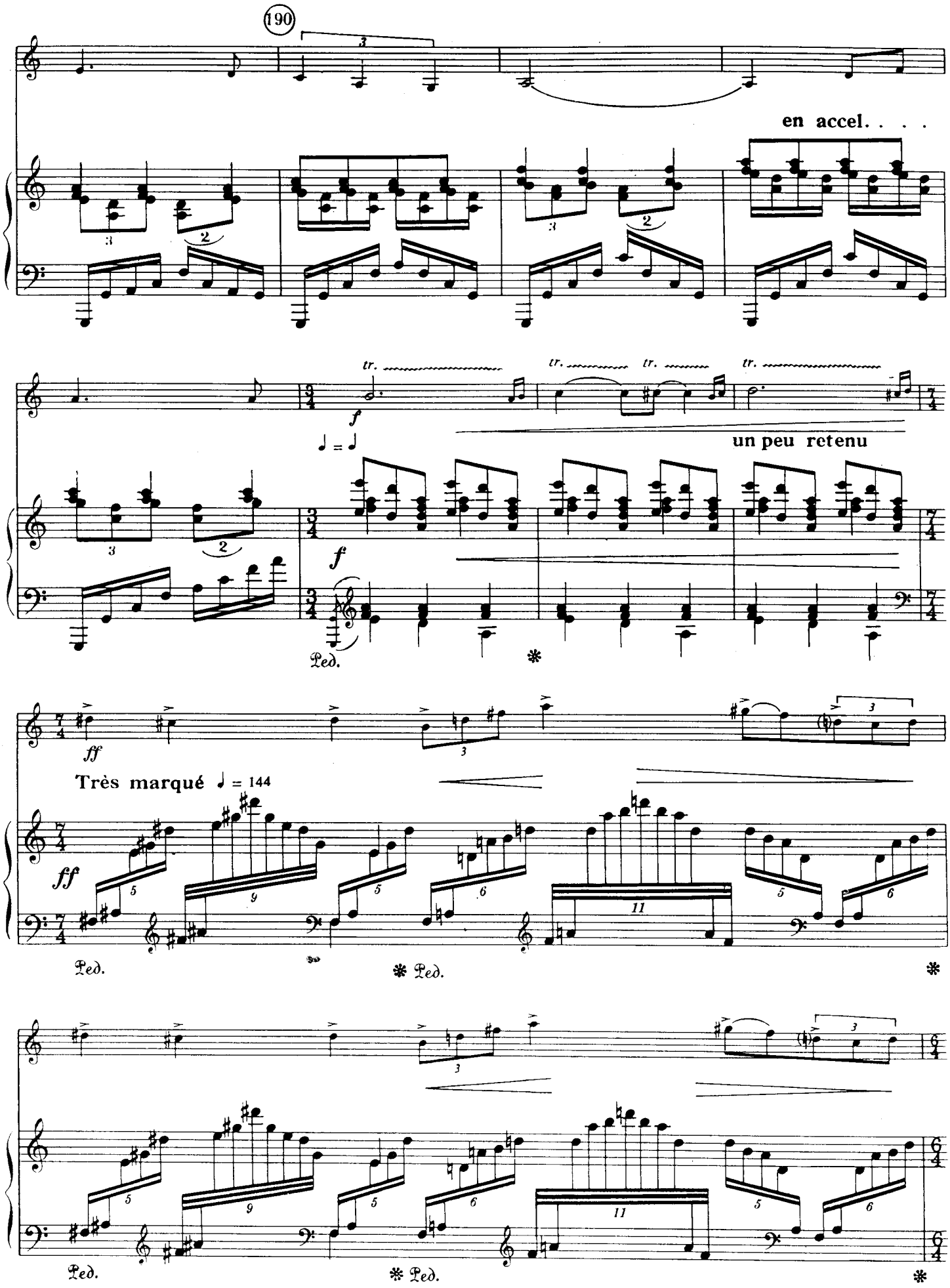

Ped.
Ped.
110
8a
Ped.
Ped.
♩ = 80
un peu retenu
120
toujours très mesuré

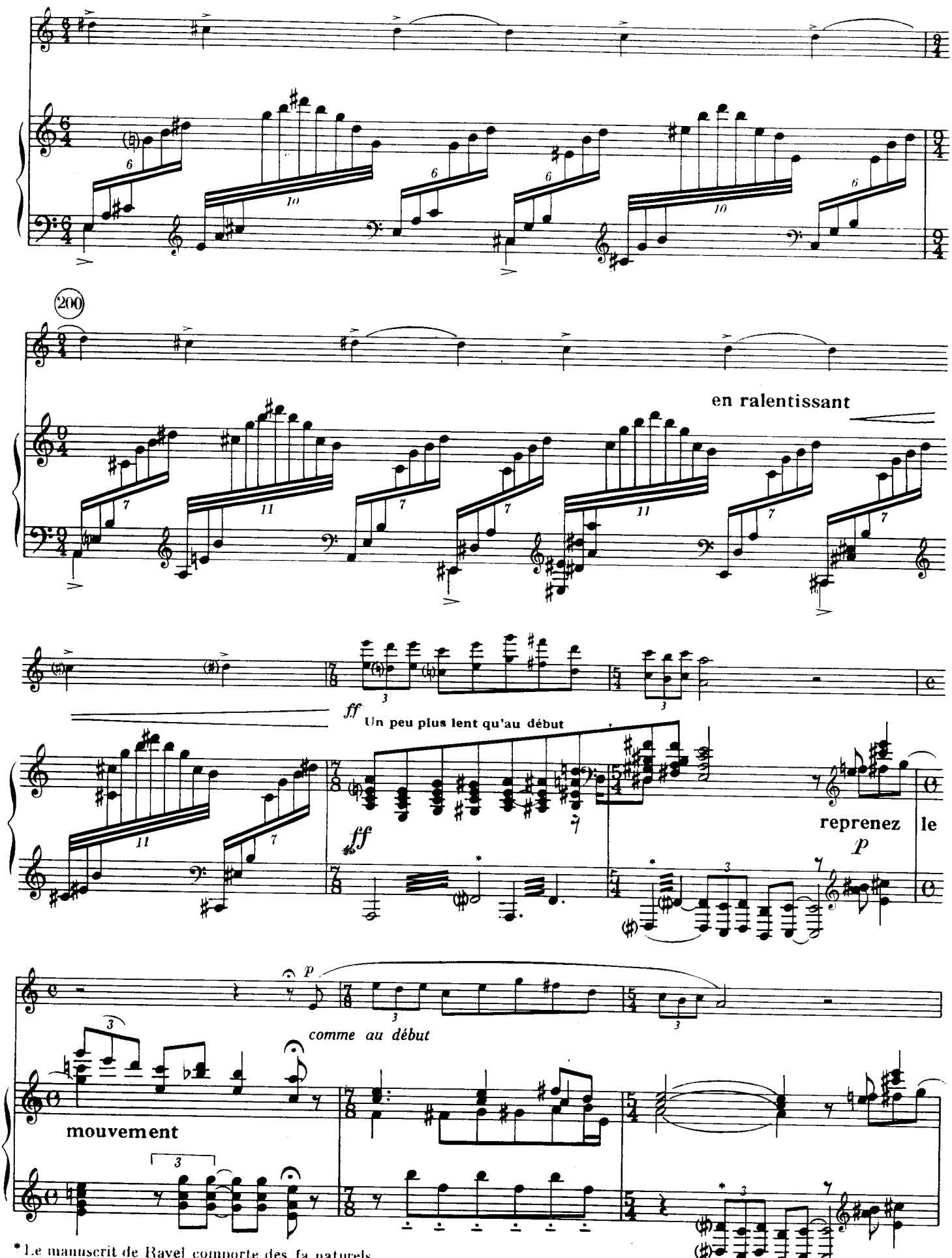

[cresc.]
[cresc.]
130
bien chanté
[f]
m.g.
[f]
140
m.g.


à peine ralenti
en mesure
m.g.
150
bien chanté

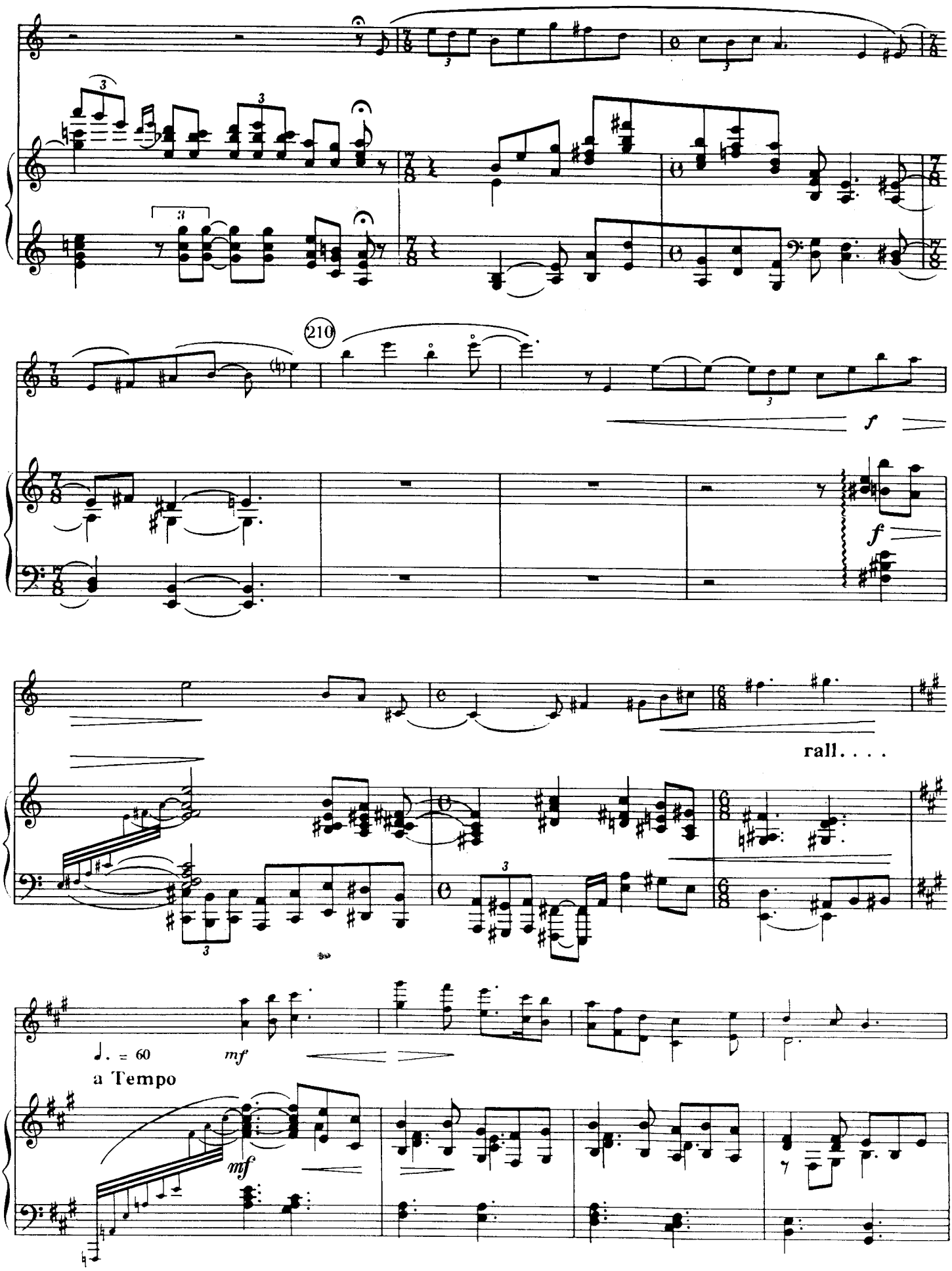

160
8va
[dim.]
8va
[dim.]
rall...

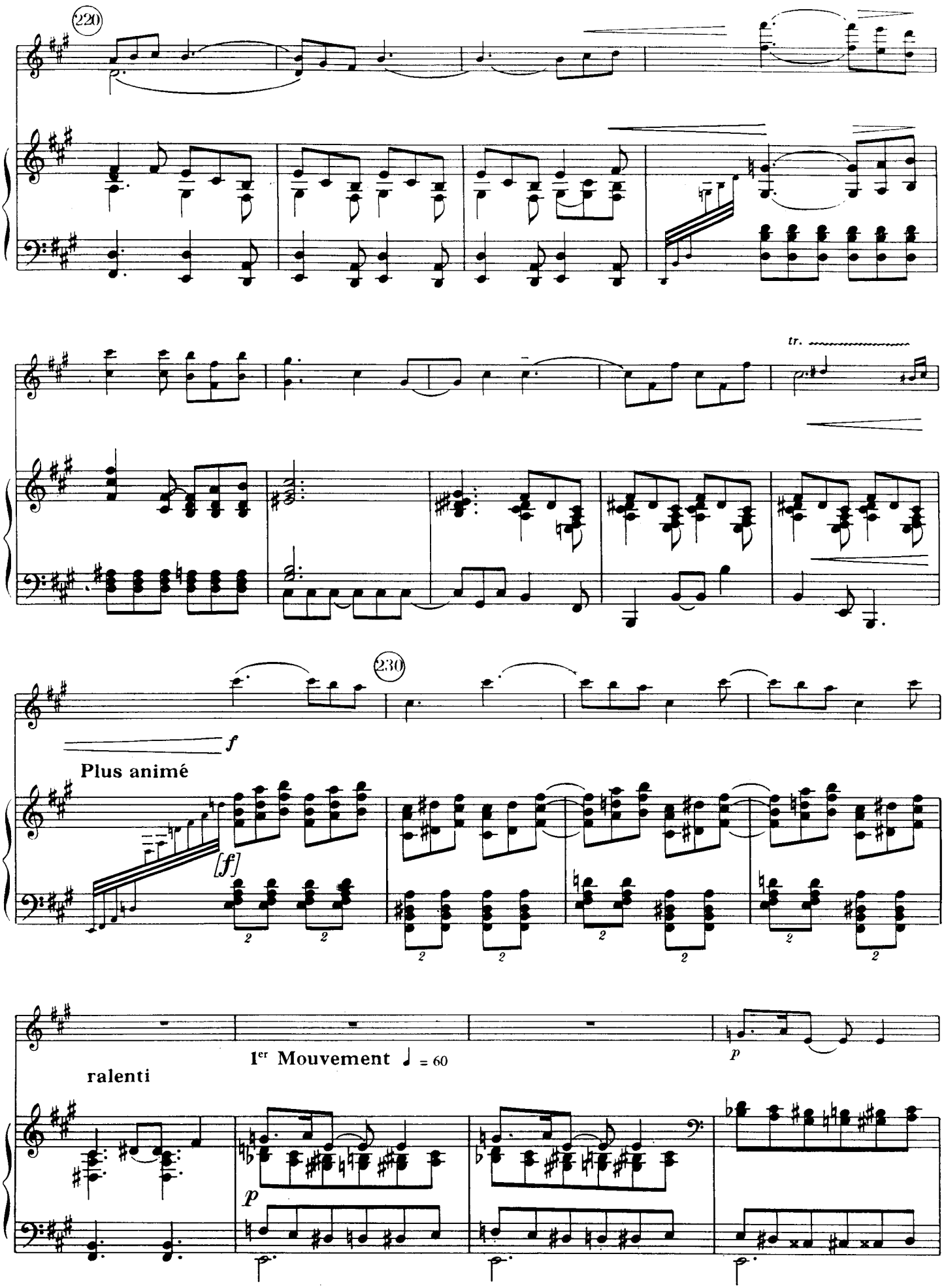

170
a Tempo
[p]
p
pizz.
arco
180
mp
mp
2

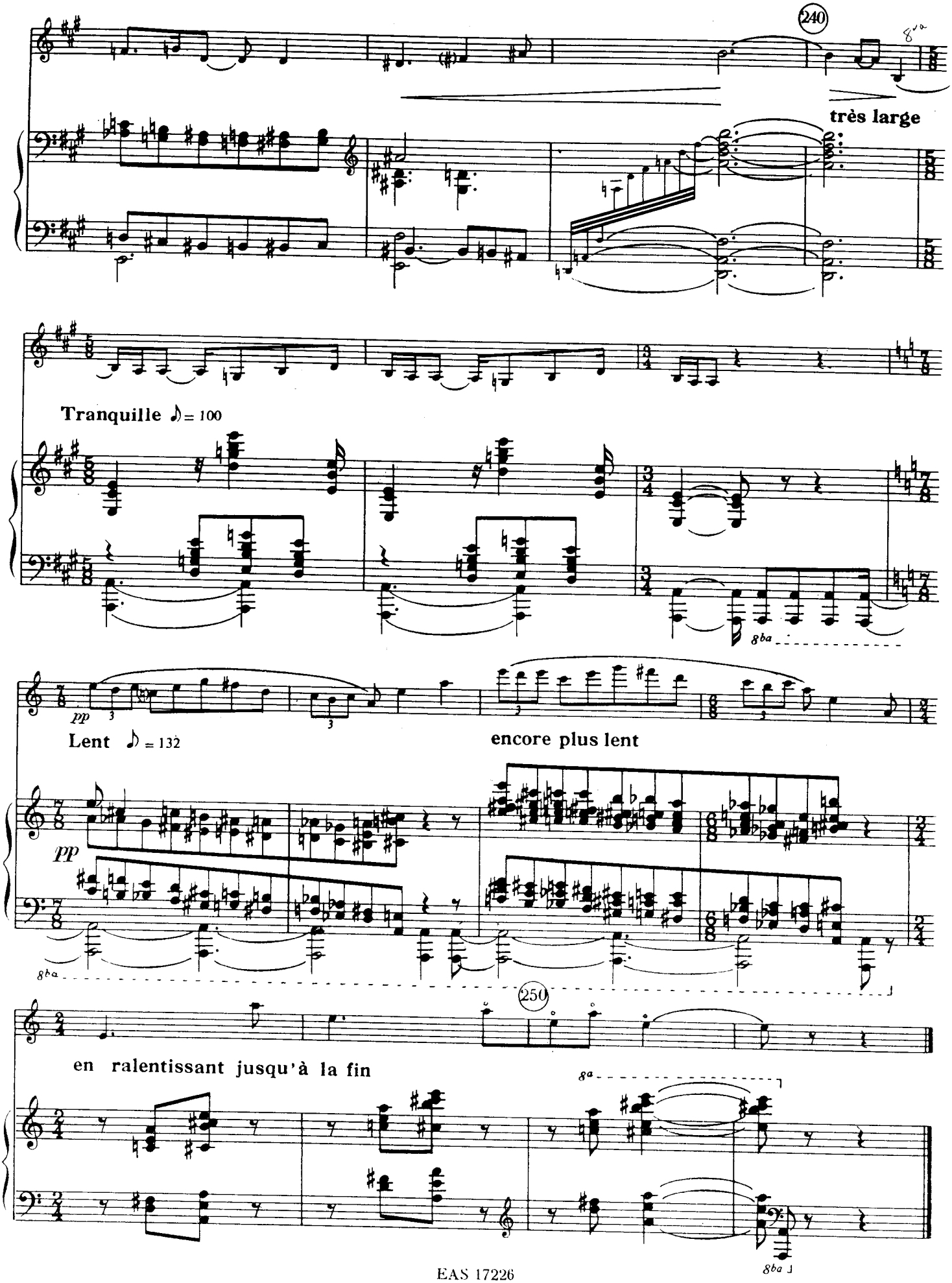

190
en accel. . . . .
tr.
tr.
tr.
tr.
f
♩ = ♩
un peu retenu
f
Ped.
ff
Très marqué ♩ = 144
ff
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.



* Le manuscrit de Ravel comporte des fa naturels
F natural according to Ravel's autograph


210
f
f
rall. . . .
♩. = 60
mf
a Tempo
mf


220
tr.
230
f
Plus animé
[f]
1er Mouvement ♩ = 60
ralenti
p
p


240
très large
Tranquille ♪= 100
pp
Lent ♪= 132
encore plus lent
pp
250
en ralentissant jusqu'à la fin